

# ZAVOD ZA ZDRAVSTVENO VARSTVO MURSKA SOBOTA

Arhitekta Novaka 2b, 9000 Murska Sobota

tel.: 02 530 21 00 fax: 02 530 21 11 e-pošta: [zzvms@zzv-ms.si](mailto:zzvms@zzv-ms.si) [www.zzv-ms.si](http://www.zzv-ms.si)

Enota za zdravstveno ekologijo in higieno prehrane

**EKO – PARK d.o.o.**  
**Trg ljudske pravice 5**  
**9220 LENDAVAL**

Datum: 25.07.2013

**Zadeva:** Skladnost vzorca pitne vode – notranji nadzor

1. Vzorec pitne vode, odvzet dne 22.07.2013 v oskrbovalnem območju **MV LENDAVAL** (omrežje Dnevni bar Baligač, Dol. Lakoš) **je bil glede na obseg opravljenih mikrobioloških preiskav skladen** z zahtevami Pravilnika o pitni vodi - Ur.l. RS, št. 19/04, 35/04, 26/06, 92/06 in 25/09:
  - poročilo o preskusu vode protokolna števil. 1225 PV/13 z dne 25.07.2013
2. Vzorec pitne vode, odvzet dne 22.07.2013 v oskrbovalnem območju **MV LENDAVAL** (črpališče Gaberje) **je bil glede na obseg opravljenih mikrobioloških preiskav skladen** z zahtevami Pravilnika o pitni vodi - Ur.l. RS, št. 19/04, 35/04, 26/06, 92/06 in 25/09:
  - poročilo o preskusu vode protokolna števil. 1226PV/13 z dne 25.07.2013

## **Neskladnost vzorcev pitne vode – notranji nadzor**

3. V vzorcu pitne vode, odvzetem dne 22.07.2013 v oskrbovalnem območju **MV Lendava** (omrežje Lero bar Petišovci) je bila ugotovljena neskladnost zaradi **povečanega št. mikroorganizmov pri 37 °C** (Pravilnik o pitni vodi - Ur.l. RS, št. 19/04, 35/04, 26/06, 92/06 in 25/09):
  - poročilo o preskusu vode protokolna št. 1227PV/13 z dne 25.07.2013

Število kolonij pri 37 °C zajema bakterije, ki so lahko v vodi prisotne kot normalna flora, pomaga pa nam tudi pri oceni, ali bi lahko šlo za bakterije fekalnega porekla. Presežena mejna vrednost števila teh bakterij je zgodnji pokazatelj motenj kjerkoli v sistemu za oskrbo s pitno vodo in je izhodišče za oceno stanja sistema. Kaže na učinkovitost postopkov priprave vode, na razmnoževanje bakterij v omrežju zaradi zastojev ali povečane temperature, naknadnega vdora bakterij v sistem po pripravi vode itd.

Te bakterije nimajo velikega zdravstvenega pomena in ne predstavljajo tveganja za zdravje, saj gre za bakterije nefekalnega izvora.

Po Pravilniku o pitni vodi (Ur.l. R št. 19/04, 35/04, 26/06, 92/06 in 25/09) je število kolonij pri 37 °C uvrščeno v Prilogo I, del C, med indikatorske parametre. Mejna vrednost za Število kolonij pri 37 °C je: Manj kot 100 na ml.

### **Predlog potrebnih ukrepov za varovanje zdravja ljudi**


Na podlagi rezultata posameznega vzorca ne moremo predlagati ukrepa prekinitve ali omejitve uporabe pitne vode.

Predlagamo, da se izvede ukrep izpiranja vodovodnega omrežja, ter ustreznost izvedenega ukrepa preveri z odvzemom vzorca pitne vode.

Kot upravljavec vodovoda v katerem je ugotovljena neskladnost pitne vode ste dolžni ukrepati v skladu s Pravilnikom o pitni vodi (Ur.l. RS, št. 19/04, 35/04, 26/06, 92/06 in 25/09).

Pripravila:

Jožica Goričanec, dipl.sanit.inž.  
Vodja enote za zdravstveno ekologijo  
in higieno prehrane

  
Majda Pohar, dr.med.spec.higiene  
Vodja oddelka za higieno  
in epidemiologijo



LABORATORIJ ZA PITNE VODE

POROČILO O PRESKUSU VODE  
Pitne vode - interni nadzor

EKO-PARK d.o.o.  
Trg ljudske pravice 5  
9220 Lendava

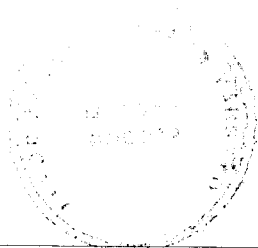
Izvor: MV LENDA  
dnevni bar Baligač, D. Lakoš  
Naročnik: ZZV MS Enota za zdr. ekol. in hig. prehrane  
Lastnik: EKO-PARK d.o.o.  
Plačnik: EKO-PARK d.o.o.  
Odvzem: 22.7.2013, 09:00 Goričanec Jožica dipl. san. ing.  
Namen odvzema: Pogodba št.: N8/2010  
Sprejem: 22.7.2013, 10:15  
Začetek preskusa: 22.7.2013  
Konec preskusa: 25.7.2013

št.	PARAMETER	METODA	ENOTA	REZULTAT	Preiskana količina	Kriterij	zač. konec
1.	<i>E. coli</i>	SIST EN ISO 9308-1:2001	CFU/100 ml #	ni najdeno	100 ml	0	22.7 23.7
2.	Koliformne bakterije	SIST EN ISO 9308-1:2001	CFU/100 ml #	ni najdeno	100 ml	0	22.7 23.7
3.	Enterokoki	SIST EN ISO 7899-2:2000	CFU/100 ml #	ni najdeno	100 ml	0	22.7 24.7
4.	Št. kolonij pri (22 ± 2) °C	SIST EN ISO 6222:1999	CFU/ml	ni najdeno	1 ml		22.7 25.7
5.	Št. kolonij pri (36 ± 2) °C	SIST EN ISO 6222:1999	CFU/ml	ni najdeno	1 ml	100	22.7 24.7

Točke: 12,00

Kriteriji so povzeti po Pravilniku o pitni vodi (Ur.l. RS št. 19/04).

Preiskavo opravil:  
Rezar Tatjana  
univ. dipl. mikrobiologinja



Predstojnik:  
Sabotin Davorin  
prof. biol. spec. med. biol.

**ZAVOD ZA ZDRAVSTVENO VARSTVO  
MURSKA SOBOTA**

*Enota za zdravstveno ekologijo in higieno prehrane Arhitekta Novaka 2 B*

*Pitne vode Datum poročila:*

**TERENSKÉ MERITVE VODE**

**Pitne vode - interni nadzor**

<i>EKO-PARK d.o.o. Trg ljudske pravice 5 9220 Lendava</i>	<i>Izvor : MV LENDA VA dnevni bar Baligač , D. Lakoš  Lastnik: EKO-PARK d.o.o. Naročnik: EKO-PARK d.o.o. Odvzem: 22.7.2013, 09:00 Goričanec Jožica dipl.san.ing.</i>
---	--

**TERENSKI PODATKI:** *Vreme: lepo Vrsta vira: vodovod, Pogodba  
Vonj: nezaznaven, Izgled: v redu*

št.	TERENSKA MERITEV	ENOTA	REZULTAT	Preiskana količina	M	D	K
1.	Temperatura vode	°C	23,3				
2.	Temperatura zraka	°C	20				
3.	Klor - prosti rezidualni	mg Cl <sub>2</sub> /l	0,0				
4.	pH		7,3				
5.	Elektroprevodnost	μS	170				

*Meritve opravil:  
Goričanec Jožica dipl.san.ing.*



MIKROBIOLOGIJA prot. št.: 1226 PV/13  
Pitne vode Datum poročila: 25.7.2013

LABORATORIJ ZA PITNE VODE

POROČILO O PRESKUSU VODE  
Pitne vode - interni nadzor

EKO-PARK d.o.o.  
Trg ljudske pravice 5  
9220 Lendava

Izvor: MV LENDAVALA  
črpališče Gaberje  
Naročnik: ZZV MS Enota za zdr. ekol. in hig. prehrane  
Lastnik: EKO-PARK d.o.o.  
Plačnik: EKO-PARK d.o.o.  
Odvzem: 22.7.2013, 09:15 Goričanec Jožica dipl. san. ing.  
Namen odvzema: Pogodba št.: N8/2010  
Sprejem: 22.7.2013, 10:15  
Začetek preskusa: 22.7.2013  
Konec preskusa: 25.7.2013

št.	PARAMETER	METODA	ENOTA	REZULTAT	Preiskana količina	Kriterij	zač. konec
1.	<i>E. coli</i>	SIST EN ISO 9308-1:2001	CFU/100 ml #	ni najdeno	100 ml	0	22.7 23.7
2.	Koliformne bakterije	SIST EN ISO 9308-1:2001	CFU/100 ml #	ni najdeno	100 ml	0	22.7 23.7
3.	Enterokoki	SIST EN ISO 7899-2:2000	CFU/100 ml #	ni najdeno	100 ml	0	22.7 24.7
4.	Št. kolonij pri (22 ± 2) °C	SIST EN ISO 6222:1999	CFU/ml	ni najdeno	1 ml	/	22.7 25.7
5.	Št. kolonij pri (36 ± 2) °C	SIST EN ISO 6222:1999	CFU/ml	ni najdeno	1 ml	100	22.7 24.7

Točke: 12,00

Kriteriji so povzeti po Pravilniku o pitni vodi (Ur.l. RS št. 19/04).

Preiskavo opravil:  
Rezar Tatjana  
univ. dipl. mikrobiologinja

Predstojnik:  
Sabotin Davorin  
prof. biol. spec. med. biol.



Rezultati, označeni z # se nanašajo na neakreditirano dejavnost.  
Rezultati preskusa se nanašajo izključno na preskušani vzorec.

Poročilo se brez pisnega pristanka preskusnega laboratorija ne sme reproducirati, razen v celoti in se ne sme uporabljati v reklamne namene.

**ZAVOD ZA ZDRAVSTVENO VARSTVO  
MURSKA SOBOTA**

*Enota za zdravstveno ekologijo in higieno prehrane Arhitekta Novaka 2 B*

*Pitne vode Datum poročila:*

**TERENSKÉ MERITVE VODE**

**Pitne vode - interni nadzor**

<i>EKO-PARK d.o.o. Trg ljudske pravice 5 9220 Lendava</i>	<i>Izvor : MV LENDA črpališče Gaberje  Lastnik: EKO-PARK d.o.o. Naročnik: EKO-PARK d.o.o. Odvzem: 22.7.2013, 09:15 Goričanec Jožica dipl.san.ing.</i>
---	---

**TERENSKI PODATKI:** *Vreme: lepo Vrsta vira: vodovod, Pogodba  
Vonj: nezaznaven, Izgled: v redu*

<i>št.</i>	<i>TERENSKA MERITEV</i>	<i>ENOTA</i>	<i>REZULTAT</i>	<i>Preiskana količina</i>	<i>M D K</i>
<i>1.</i>	<i>Temperatura vode</i>	<i>°C</i>	<i>11,9</i>		
<i>2.</i>	<i>Temperatura zraka</i>	<i>°C</i>	<i>20</i>		
<i>3.</i>	<i>Klor - prosti rezidualni</i>	<i>mg Cl<sub>2</sub>/l</i>	<i>0,0</i>		
<i>4.</i>	<i>pH</i>		<i>7,3</i>		
<i>5.</i>	<i>Elektroprevodnost</i>	<i>μS</i>	<i>170</i>		

*Meritve opravil:  
Goričanec Jožica dipl.san.ing.*



MIKROBIOLOGIJA prot. št.: 1227 PV/13  
Pitne vode Datum poročila: 25.7.2013

LABORATORIJ ZA PITNE VODE

POROČILO O PRESKUSU VODE  
Pitne vode - interni nadzor

<p>EKO-PARK d.o.o. Trg ljudske pravice 5 9220 Lendava</p>	<p>Izvor : MV LENDA Lero Bar Petišovci Naročnik: ZZV MS Enota za zdr. ekol. in hig. prehrane Lastnik: EKO-PARK d.o.o. Plačnik: EKO-PARK d.o.o. Odvzem: 22.7.2013, 09:40 Goričanec Jožica dipl. san. ing. Namen odvzema: Pogodba št.: N8/2010 Sprejem: 22.7.2013, 10:15 Začetek preskusa: 22.7.2013 Konec preskusa: 25.7.2013</p>
---	--

št.	PARAMETER	METODA	ENOTA	REZULTAT	Preiskana količina	Kriterij	zač. konec
1.	<i>E. coli</i>	SIST EN ISO 9308-1:2001	CFU/100 ml #	ni najdeno	100 ml	0	22.7 23.7
2.	Koliformne bakterije	SIST EN ISO 9308-1:2001	CFU/100 ml #	ni najdeno	100 ml	0	22.7 23.7
3.	Enterokoki	SIST EN ISO 7899-2:2000	CFU/100 ml #	ni najdeno	100 ml	0	22.7 24.7
4.	Št. kolonij pri (22 ± 2) °C	SIST EN ISO 6222:1999	CFU/ml	225	1 ml		22.7 25.7
5.	Št. kolonij pri (36 ± 2) °C	SIST EN ISO 6222:1999	CFU/ml	209	1 ml	100	22.7 24.7

Točke : 12,00

Kriteriji so povzeti po Pravilniku o pitni vodi (Ur.l. RS št. 19/04).

Preiskavo opravil:  
Rezar Tatjana  
univ. dipl. mikrobiologinja



Predstojnik:  
Sabotin Davorin  
prof. biol. spec. med. biol.



Rezultati, označeni z # se nanašajo na neakreditirano dejavnost.  
Rezultati preskusa se nanašajo izključno na preskušani vzorec.  
Poročilo se brez pisnega pristanka preskusnega laboratorija ne sme reproducirati, razen v celoti in se ne sme uporabljati v reklamne namene.

**ZAVOD ZA ZDRAVSTVENO VARSTVO  
MURSKA SOBOTA**

*Enota za zdravstveno ekologijo in higieno prehrane Arhitekta Novaka 2 B*

*Pitne vode Datum poročila:*

**TERENSKÉ MERITVE VODE**

**Pitne vode - interni nadzor**

<i>EKO-PARK d.o.o. Trg ljudske pravice 5 9220 Lendava</i>	<i>Izvor : MV LENDA Lero Bar Petišovci  Lastnik: EKO-PARK d.o.o. Naročnik: EKO-PARK d.o.o. Odvzem: 22.7.2013, 09:40 Goričanec Jožica dipl.san.ing.</i>
---	--

**TERENSKI PODATKI:** *Vreme: lepo Vrsta vira: vodovod, Pogodba  
Vonj: nezaznaven, Izgled: v redu*

št.	TERENSKA MERITEV	ENOTA	REZULTAT	Preiskana količina	M	D	K
1.	Temperatura vode	°C	20				
2.	Temperatura zraka	°C	22				
3.	Klor - prosti rezidualni	mg Cl <sub>2</sub> /l	0,0				
4.	pH		7,3				
5.	Elektroprevodnost	μS	255				

*Meritve opravil:  
Goričanec Jožica dipl.san.ing.*